

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
Place du Portage, Phase III  
Core OA1\Noyau OA  
11 Laurier St.\11, rue Laurier  
Gatineau  
K1A 0S5  
Bid Fax: (613) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Business Transformation and Systems Integration  
Service/Division de transformation des opérations et  
d'intégrat  
Special Procurement Initiative Dir  
Dir. des initiatives spéciales  
d'approvisionnement  
11 Laurier, Place du Portage III  
12C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> MPMCT Project - Projet TCGPM	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-11MP01/F	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8474-11MP01	<b>Date</b> 2013-07-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XE-668-26033	
<b>File No. - N° de dossier</b> 668xe.W8474-11MP01	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-07-12</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Randall(XEDiv.), Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 668xe
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0338 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8303
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Lettre d'intérêt (LI) W8474-11MP01/F**  
**Projet de transformation de la capacité de gestion du personnel militaire (TCGPM)**  
**N° de modification de la LI : 002**

### Demande de précisions

La question suivante a été reçue de l'industrie en réponse à la LI W8474-11MP01/F. La question et la réponse correspondante sont fournies à l'industrie comme suit :

#### Question 1

*« Selon notre expérience, l'exécution des travaux de reconception des processus indépendamment de ceux relatifs au logiciel PeopleSoft peut donner lieu à des coûts additionnels et à une qualité moins grande, tout comme le recours à des fournisseurs distincts pour les travaux de reconception des processus et la mise en oeuvre. »*

- a) *Pourquoi l'État a -t-il choisi de lancer des appels d'offres distincts pour ces composantes? »*

#### Réponse 1

Le Canada n'a pas choisi de lancer des appels d'offres distincts pour les besoins en travaux de reconception des processus et en intégrateur de solutions. Le Canada a choisi de lancer des demandes de soumissions distinctes pour la gestion des changements opérationnels et l'intégrateur de solutions. Le Canada prévoit que la restructuration de processus opérationnels (RPO) sera une partie intégrante de la mise en oeuvre de la planification des ressources de l'organisation (PRO) pour laquelle l'intégrateur de solutions sera le responsable principal. L'entrepreneur responsable de la gestion des changements opérationnels sera le responsable principal de la gestion de « l'aspect humain du changement » pour les changements apportés aux processus opérationnels qui seront proposés par l'intégrateur de solutions.

### MODIFICATIONS APPORTÉES À LA LI

Voici les modifications apportées à la LI W8474-11MP01/F

- 1) Article de référence : « 4) Prochaines étapes » de LI

**SUPPRIMER** au complet le tableau suivant :

Besoin	Date cible de diffusions des demandes de propositions (DP)
Intégrateur de solutions	Printemps/été 2014
Mise à niveau technique du SGRH	Été/automne 2013
Gestion des changements opérationnels	Printemps 2013
Bureau de gestion de projet (BGP)	Printemps/été 2013
Autres ressources opérationnelles et techniques	Diverses – automne 2013

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8474-11MP01/F

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8474-11MP01

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

668xeW8474-11MP01

Buyer ID - Id de l'acheteur

668xe

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

et **REPLACER** par le tableau suivant :

<b>Besoin</b>	<b>Date cible de diffusions des demandes de propositions (DP)</b>
Intégrateur de solutions	Printemps/été 2014
Mise à niveau technique du SGRH	Été/automne 2013
Gestion des changements opérationnels	Publié au printemps 2013
Bureau de gestion de projet (BGP)	Été 2013
Autres ressources opérationnelles et techniques	Diverses – automne 2013

### **Renseignements sur le Projet TCGPM**

Toutes les demandes de renseignements et autres communications ayant trait aux besoins en approvisionnement du Projet TCGPM indiqués à l'article 5) de la LI W8474-11MP01/F doivent désormais être acheminées uniquement à l'autorité contractante désignée. Le Canada ne prévoit pas publier d'autres mises à jour générales sur l'état d'avancement du projet MPMCT. Les communications seront publiées en fonction des demandes de propositions individuelles, le cas échéant.

**AUCUNE AUTRE MODIFICATION N'EST APPORTÉE À LA LI W8474-11MP01/F.**